

Projekt pn.: „Trasy rowerowe na pograniczu PL-CZ-etap I” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa

Projekt pn.: „Trasy rowerowe na pograniczu PL-CZ-etap II” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa

Załącznik Nr 3
do Rozeznania cenowego –
zaproszenia do złożenia oferty
(BZP.272.2.28.2020)



OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

dla zamówień publicznych o wartości poniżej 30.000 euro

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z dnia 4 maja 2016 r.), tzw. ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, informujemy, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Starosta Jeleniogórski z siedzibą przy ul. Kochanowskiego 10, 58-500 Jelenia Góra;**
- 2) w sprawach danych osobowych może Pani/Pan kontaktować się z wyznaczonym przez administratora Inspektorem Ochrony Danych na adres email: iod@powiat.jeleniogorski.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu, w jakim administrator je od Pani/Pana pozyskał i w zakresie niezbędnym do:
 - a) wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym w celu realizacji postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: **„Tłumaczenie pisemne i ustne /język czeski ↔ język polski/ w trakcie realizacji projektów UE pn.: *Trasy Rowerowe na pograniczu PL-CZ – Etap I oraz Trasy Rowerowe na pograniczu PL-CZ – Etap II*”, tj. wyboru najkorzystniejszej oferty – na podstawie art. 6 ust. 1 pkt e ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,**
 - b) zawarcia i wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy – na podstawie art. 6 ust. 1 pkt b ogólnego rozporządzenia o ochronie danych;
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być osoby, organy i instytucje, którym administrator zobowiązany jest lub może przekazywać Pani/Pana dane osobowe na mocy przepisów prawa, jak również inne podmioty zewnętrzne wspierające administratora w wypełnieniu ciężącego na nim obowiązku prawnego, poprzez świadczenie usług

Projekt pn.: „Trasy rowerowe na pograniczu PL-CZ-etap I” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa

Projekt pn.: „Trasy rowerowe na pograniczu PL-CZ-etap II” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa

informatycznych, doradczych, konsultacyjnych, audytowych, pocztowych, finansowych, windykacyjnych oraz pomocy prawnej oraz podmioty przetwarzające, z którymi administrator zawarł umowy powierzenia przetwarzania danych;

- 5) Pani/Pana dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej;
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w ramach dokumentacji prowadzonej przez administratora w formie papierowej i elektronicznej na podstawie przepisów prawa dotyczących archiwizacji, przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych w pkt 3, lecz nie krócej niż okres wskazany w przepisach o archiwizacji. Oznacza to, że dane osobowe przetwarzane w celu, o którym mowa w pkt 3 lit. a, mogą zostać zniszczone po upływie 5 lat po zakończeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego – zgodnie z *jednolitym rzeczowym wykazem akt organów powiatu i starostw powiatowych*, natomiast dane osobowe przetwarzane w celu, o którym mowa w pkt 3 lit. b, mogą zostać zniszczone po upływie 10 lat po wygaśnięciu umowy w sprawie zamówienia publicznego – zgodnie z *jednolitym rzeczowym wykazem akt organów powiatu i starostw powiatowych*;
- 7) **posiada Pani/Pan prawo do:**
 - a) **dostępu do treści swoich danych osobowych,**
 - b) **sprostowania swoich danych osobowych,**
 - c) **żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych;**
- 8) **ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie, ul. Stawki 2, 00-192 Warszawa, w sytuacji gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;**
- 9) podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym, w przypadku, kiedy cel, w jakim Pani/Pan je podaje, skutkuje wykonaniem przez administratora zadania realizowanego w interesie publicznym, a ponadto jest warunkiem zawarcia oraz wykonania umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku jest Pani/Pan zobowiązana/zobowiązany do ich podania, a ewentualne ich niepodanie będzie skutkowało brakiem możliwości przeprowadzenia oceny złożonej przez Panią/Pana oferty oraz oświadczeń i dokumentów złożonych przez Panią/Pana w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu i braku podstaw do wykluczenia, a ponadto – w przypadku wyboru Pani/Pana oferty – brakiem możliwości zawarcia umowy lub jej wykonania albo nieprawidłowym wykonaniem umowy;
- 10) w oparciu o zebrane dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.